



Ministry of Civil Affairs

Broj: 01-50-1927/17  
Sarajevo, 28.08.2017. godine

REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO MORA, PROMETA I  
INFRASTRUKTURE

N/r: Oleg Butković, ministar

putem  
MINISTARSTVA VANJSKIH POSLOVA  
BOSNE I HERCEGOVINE

Musala 2  
71000, Sarajevo

29. 08. 2017

**PREDMET:** Obavještenje o pravnim smetnjama za izgradnju Pelješkog mosta, dostavlja se

**VEZA:** Najava početka gradnje Pelješkog mosta

Ministarstvo civilnih poslova BiH pozdravlja Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture Republike Hrvatske.

Ovim putem uvaženog ministra želim obavjestiti da ovo ministarstvo, između ostalog, obavlja poslove vezane za koordinaciju u oblastima geodezije, geologije i meteorologije prema inostranstvu. Također ovo ministarstvo pruža podršku radu Državne komisije za granicu Bosne i Hercegovine.

U skladu sa navedenim, a kako se iz Republike Hrvatske uveliko javno najavljuje početak izgradnje **Pelješkog mosta u blizini još u potpunosti neuređene državne granice sa Bosnom i Hercegovinom**, ovim putem, a u skladu sa gornjim nadležnostima, želim vas obavjestiti da **postoje pravne smetnje za izgradnju Pelješkog mosta u smislu poštivanja relevantnih odredbi unutrašnjeg zakonodavstva BiH i međunarodnog prava, a koje su sadržane u sljedećem.**

Naime, a kako vam je poznato na razini Međudržavne diplomatske komisije za identifikaciju, označavanje i održavanje državne granice između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske usuglašen je u junu 1999. godine prijedlog Ugovora o državnoj granici između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske. Sastavni dio ovog prijedloga činila je mapa s 86 geodetskih karata u razmjeru 1:25000 na kojima je ucrtana, odnosno identificirana granična crta. Prijedlog Ugovora o državnoj granici između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske, zajedno s mapom grafičkih priloga, parafirali su ovlašteni predstavnici izaslanstava objiju država, a kao svjedoci ovaj su prijedlog parafirali i predstavnici Ureda visokog predstavnika (OHR-a) koji su pratili cjelokupan proces rada. Državna komisija za granicu Bosne i Hercegovine uputila je početkom jula 1999. godine navedeni ugovor u daljnju proceduru (davanje ratifikacije u Parlamentarnoj skupštini BiH), a obzirom da je u čl. 23. istog utvrđeno da taj ugovor stupa na snagu **na dan primitka posljednje pisane obavijesti upućene diplomatskim putem kojom ugovorne strane obavještavaju jedna drugu da su ispunjeni uslovi predviđeni njihovim unutrašnjim zakonodavstvom za stupanje na snagu tog ugovora.**

Ugovor o državnoj granici između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine potpisali su na međudržavnoj razini 30.07.1999. godine predsjedavajući Predsjedništva Bosne i Hercegovine Alija Izetbegović i predsjednik Republike Hrvatske dr. Franjo Tuđman.

U členu 2. stav (3) Ugovora o državnoj granici između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske je propisano da su podaci o identifikaciji i označavanju granične crte te o obliku, veličini i položaju graničnih oznaka sadržani u sljedećim graničnim dokumentima:

- a) Opis granične crte (uključujući i graničnu crtu na moru) na državnoj granici između ugovornih stranaka grafički prikazanom na TK 25 – što je prema raspoloživoj dokumentaciji završeno dana 16.07.1999. godine;
- b) Popis i tehnička podloga (situacijski plan, popis površina, popis koordinata) izmjena protezanja državne granice između ugovornih stranaka - što je prema raspoloživoj dokumentaciji završeno dana 05.05.2005. godine i to na štetu Bosne i Hercegovine sa razlikom u površini u korist R. Hrvatske u promjeru cca 7,8 ha;
- c) Popis koordinata obilježenih i određenih prijelomnih tačaka na državnoj granici između ugovornih stranaka - što je prema raspoloživoj dokumentaciji završeno dana 05.05.2005. godine;
- d) Graničnom planu o državnoj granici između ugovornih stranaka - što je prema raspoloživoj dokumentaciji završeno dana 05.05.2005. godine.

Detaljan opis granice Državna komisija za granice Bosne i Hercegovine verificirala je i usvojila u julu 2004. godine, a Komisija za državnu granicu Republike Hrvatske to isto je učinila u aprilu 2005. godine, nakon čega je Ugovor o državnoj granici između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske s graničnim dokumentima iz člana 2. stav (3) Ugovora upućen u proceduru ratifikacije u obje države, ali do dan danas *isti nije niti ima naznaka da će ikada biti ratifikovan.*

Sva relevantna dokumentacija je pohranjena i čuva se u arhivi ovog ministarstva. Međutim u čl. 2. stav (5) Ugovora o državnoj granici između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine je propisano *da nakon što budu izrađeni i odobreni u skladu sa unutrašnjim zakonodavstvom ugovornih stranaka, granični dokumenti smatrat će se sastavnim dijelom ovog ugovora.* U ovom pogledu navedeni ugovorni uslov nije ispunjen jer izrađeni granični dokumenti *nisu odobreni u skladu sa unutrašnjim zakonodavstvom BiH, pa time i nisu sastavni dio pomenutog ugovora koji se i sam primjenjuje privremeno jer nije ratifikovan (privremena primjena je utvrđena u čl. 22. stav (1) i (2) pomenutog ugovora).* Naime prema čl. 16. i 17. Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", br. 29/00, 32/13) Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine odlučuje o davanju prethodne saglasnost za ratifikaciju međunarodnog ugovora. Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, po dobivenoj saglasnosti Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, odlučuje o ratifikaciji međunarodnog ugovora. Odluku o ratifikaciji potpisuje predsjedavajući Predsjedništva Bosne i Hercegovine. Takva vrsta odobrenja *nije data ni za Ugovor o državnoj granici između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine niti za urađene i parafirane granične dokumente, a što je neophodni pravni uslov za njihovu pravnu snagu i valjanost.* Pitanje valjanog okončanja procesa razgraničenja između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske u užem smislu u pogledu stupanja na pravnu snagu Ugovora o državnoj granici i pratećih graničnih dokumenata je neophodni *prvi pravni uslov sukladno odredbama unutrašnjeg zakonodavstva BiH za gradnju bilo kakvih objekata u neposrednoj blizini državne granice, a što u konkretnom slučaju nije učinjeno.*

Nadalje ni u neophodnom širem smislu nije izvršeno razgraničenje između Bosne i Hercegovine i R. Hrvatske, a u pogledu dogovornog obezbjeđenja minimuma prava za BiH koja ima svaka država koja izlazi na more, a sukladno odredbama Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora, a što je neophodni *drugi pravni uslov za odlučivanje o tome gdje i kako se može graditi bilo*

**šta u okvirima neškodljivosti prema pravima koja su zagarantovana važećim međunarodnim konvencijama, a kojima su pristupile i Bosna i Hercegovina i R. Hrvatska<sup>1</sup>. Naime u čl. 3. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora je propisano da svaka država ima pravo ustanoviti širinu svoga teritorijalnog mora do granice koja ne prelazi 12 morskih milja, mjenjenih od polaznih crta koje su određene u skladu s Konvencijom. Nadalje u čl. 7. stav 6. iste konvencije je propisano da država ne može primijeniti metodu ravnih polaznih crta tako da time odvoji teritorijalno more druge države od otvorenog mora ili isključivog ekonomskog pojasa. Također u čl. 15. pomenute konvencije je propisano da kada obale dviju država leže sučelice ili međusobno graniče, nijedna od tih dviju država nije ovlaštena, ako među njima nema suprotnog sporazuma, proširiti svoje teritorijalno more preko crte sredine, kojoj je svaka tačka jednako udaljena od najbližih tačaka polaznih crta od kojih se mjeri širina teritorijalnog mora svake od tih dviju država. Ova se odredba, međutim, ne primjenjuje u slučaju gdje je zbog historijskog prava/naslijeđa ili drugih posebnih okolnosti potrebno razgraničiti teritorijalna mora dviju država na drukčiji način.** U skladu sa navedenim odredbama međunarodnog prava, koje su i sudski primjenjive u skladu sa presudama Međunarodnog suda za pravo mora, a koje su na određeni način i potvrđene Odlukom Arbitražnog suda u sporu o granicama između Republike Hrvatske i Republike Slovenije od 29. 6. 2017. godine, Bosna i Hercegovina ima suverena prava kao i ostale morske države, na potpuno slobodan i ničim ometan pristup spoj/priključak na međunarodne vode (otvoreno more) koji se mora precizno definisati (utvrđivanjem koordinata spojnog/priključnog koridora – međunarodnog plovnog puta i njegove širine) u kojem se ne primjenjuje režim „neškodljivog prolaza“, kao ni režim „tranzitnog prolaza“, nego se primjenjuje režim slobodne plovidbe i komunikacije (POTPUNO ISTI KAO U MEĐUNARODNIM VODAMA) za sve vrste plovila, prelijetanje aviona i polaganje podmorskih kabela.

U skladu sa svim navedenim potpuno je jasno, a što uostalom proizilazi i iz relevantne dokumentacije, da razgraničenje između BiH i R. Hrvatske ni u užem ni u širem smislu nije okončano **te da u tom pogledu postoje očigledne pravne smetnje za izgradnju Pelješkog mosta, a o čemu vas obavještavamo**. Pozivamo Vaše ministarstvo, kao i Vladu Republike Hrvatske, da hitno obustavi sve aktivnosti na izgradnji Pelješkog mosta te da direktno ili putem Vlade Republike Hrvatske i nadležne komisije za granicu R. Hrvatske stupite u bilateralne pregovore sa nadležnim organima Bosne i Hercegovine (Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, Ministarstvo civilnih poslova Bosne i Hercegovine i Državna komisija za granicu Bosne i Hercegovine), **te da se na principima uzajamnog poštovanja i dobrih običaja okonča razgraničenje između BiH i R. Hrvatske u zaključenjem i ratifikacijom međunarodnih bilateralnih ugovora, a koji bi se zasnivali na rješenjima u obostranom interesu kako sukladno unutrašnjem zakonodavstvu tako i u skladu sa pravilima međunarodnog prava**. Napominjem da su kako Državna komisija za granicu BiH, tako i ovo ministarstvo u smislu podrške, u potpunosti spremni da razgovaraju sa nadležnim predstavnicima Republike Hrvatske o rješenjima po pitanju razgraničenja kako u užem tako i u širem smislu u pogledu obezbjeđenja prava prema Konvenciji o pravu mora, a o čemu je i poslana obavijest diplomatskim putem nadležnim organima Republike Hrvatske, krajem 2016. godine (Akt broj: 12DKG-INTERNO-7-EK/16 od 23.12.2016. godine).

Ukoliko Vaše ministarstvo, odnosno nadležni organi i tijela Republike Hrvatske nastave obavljati aktivnosti u pogledu izgradnje Pelješkog mosta unilateralno, sa žaljenjem Vas mora obavjestiti da će Ministarstvo civilnih poslova Bosne i Hercegovine biti prinuđeno, u skladu sa svojim nadležnostima, pokrenuti aktivnosti izlaska Bosne i Hercegovine iz Ugovora o državnoj granici između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine, a prema odredbama čl. 22. stav (3) pomenutog ugovora, te će se pristupiti jednostranom proglašenju suverenih prava Bosne i Hercegovine prema Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora, putem posebnog normativnog

<sup>1</sup> Bosna i Hercegovina je pristupila ovoj Konvenciji 12. januara 1994. godine, a Hrvatska 5. aprila 1995. godine.

akta, a kako su to uradile sve bivše jugoslovenske zemlje koje izlaze na Jadransko more. Također u kasnijoj fazi nije isključeno i da se zaštita prava Bosne i Hercegovine na moru, prema Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora, zatraži pred nadležnim pravosudnim instancama, u skladu sa relevantnim odredbama međunarodnog prava.

Zaista se nadam da neće doći do narušavanja izuzetno dobrih prijateljskih odnosa između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske insistiranjem na unilateralnim rješenjima po pitanju razgraničenja na moru i izgradnjom objekata na međunarodnom plovnom putu (spojnom/priključnom koridoru) koji spajaju BiH sa međunarodnim vodama (otvorenim morem), a na kojem je potrebno primjenjivati režim slobodne plovidbe i komunikacije, ISTI KAO U MEĐUNARODNIM VODAMA iz kojeg razloga taj spojni/priključni koridor i plovni put za međunarodnu plovidbu ne smije biti ničim ni ometan ni sužavan, ni po dubini, ni po visini, a ni po širini. Također Vas uvjeravam da će sve moje aktivnosti biti usmjerene u pravcu da se na principima uzajamnog uvažavanja i ekvivalencije u obezbjeđenju suverenih prava obiju država postignu zadovoljavajuća rješenja.

Ja ovu priliku koristim da Vama lično, Vašem ministarstvu i Republici Hrvatskoj izrazim svoje duboko poštovanje.

S poštovanjem,

**MINISTAR**  
dr. sci. Adil Osmanović



**Dostavljeno:**

- Naslovu;
- Uredu Visokog predstavnika BiH (Kancelariji OHR-a Emerika Bluma 1, Sarajevo 71000), na znanje;
- Delegacija Evropske unije u Bosni i Hercegovini (Skenderija 3a, Sarajevo 71000) na znanje;
- Evropskoj komisiji EU (European Commission, B-1049 Brussels, Belgium), na znanje;
- a/a

OHR Sarajevo  
29-08-2017